

# AlcoStop 2010

Analizador de alcohol Manual de Operación **V3.5** 

## **CONTENTS**

1	ANTES DE USAR	3
2	ACERCA DEL DISPOSITIVO	3
3	APLICACIONES	3
4	SIMBOLOS	4
	4.1 Vista Frontal	4
	4.2 Símbolos en la etiqueta	5
5	PREPARACIÓN PARA LA OPERACIÓN	5
	5.1 Comienzo con un Dispositivo nuevo	5
	5.2 Comenzar a Usar el dispositivo	5
6	MODO ACTIVO DE OPERACIÓN	5
	6.1 Como tomar la medición	5
	6.2 Tomar media en modo activo	6
	6.2.1 Requerimientos	6
	<ul><li>6.2.2 Medición</li><li>6.3 Interruptor hacia abajo</li></ul>	6 7
	6.4 Error de Cierre	8
	6.4.1 Soplo Fallido	8
	6.4.2 Batería Baja	8
7	Datos de la Memoria	8
8	MENU PRINCIPAL	9
	8.1 Modo Activo	10
	8.2 Historial de Datos	11
	8.3 Configuración 8.3.1 Fecha y hora	11 11
	8.3.2 Unidades	12
	8.3.3 Calibración	12
	8.3.4 Servicio	12
9	LIMPIEZA	12
	9.1 Cuidados Generales	12
	9.2 Puerto USB	13
10	CARGA DE LA BATERIA	13
	10.1 Indicador de la Batería	13
	10.2 Como Cargar la Batería	13
11	1 Calibración	14
12	2 Errores y Soluciones	14
13	Respecificaciones Técnicas	16

#### 1 Antes de Usar

#### Por favor lea este manual de instrucciones antes de usar!

El rendimiento del dispositivo depende de la operación y mantenimiento.

Calibración y mantenimiento deben ser realizadas por personal autorizado de acuerdo a los requerimientos del gobierno local.

El mantenimiento sólo puede ser realizado por personal de servicio autorizado.

Sólo las piezas de repuesto de Justec Shen Zhen Co., Ltda. Se pueden utilizar para las reparaciones.

El sensor utilizado en el dispositivo contiene material químico y debe ser eliminado según las regulaciones locales.

### 2 Acerca del Dispositivo

El AlcoStop 2010 es la nueva generación de analizadores de alcohol. Lo último en tecnología ha sido utilizado en este dispositivo.

AlcoStop 2010 ha utilizado sensor de células de combustible no reacciona con las otras sustancias.

Mientras que una persona está soplando en ella, el dispositivo controla y determina la cantidad de aire expirado. Esto asegura que el sensor recibe sólo aire pulmonar profundo que refleja el contenido de alcohol en la sangre correctamente.

AlcoStop 2010 es fácil de usar con solo 3 botones.

El dispositivo está equipado con memoria de datos de 30,000 y un puerto USB.

El software para PC permite que el usuario tome el mantenimiento, calibración y la configuración del dispositivo.

## 3 Aplicaciones

El AlcoStop 2010 ha sido desarrollado para la medición rápida y precisa del nivel de alcohol en la respiración de una persona. Es el adecuado para la comprobación de alcohol profesional.

## 4 Símbolos

## 4.1 Vista Frontal



Fig. 1: Vista Frontal

No.	Asignación	ón No. Asig	
1	Puerto Para Boquilla	5	Puerto USB
2	Pantalla del Menú	6	Correa
3	Botón Izquierdo	7	Botón Derecho
4	Botón de Encendido	8	Agujero de Sonido

#### 4.2 Símbolos en la Etiqueta

Símbolo	Descripción
<u> </u>	Atención!
M	Fecha de Fabricación
PN	Numero del Producto
SN	Numero de Serial

## 5 Preparación para la Operación

#### 5.1 Comienzo con un Dispositivo Nuevo

El AlcoStop está calibrado de acuerdo con los requisitos previos de fábrica antes que lleguen al usuario.

#### 5.2 Comenzar a Usar el Dispositivo

Debe quedar claro que el dispositivo debe se calibró antes de su uso. Si ya expiro para la calibración, el dispositivo no puede ser utilizado

## 6 Modo Activo de Operación

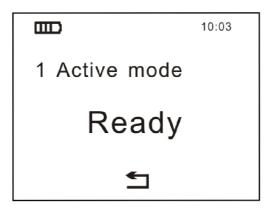
Con el modo activo, el dispositivo puede medir el alcohol con alta precisión. Se garantiza que sólo aire pulmonar profundo es muestreada por el sensor en este modo.

#### 6.1 Como tomar la Medición

Presione el botón de encendido durante 1 segundo, el dispositivo se enciende. No tendrá un auto-chequeo después del encendido. Durante esta comprobación, saldrá en la pantalla el logotipo de dispositivo, versión del software y la fecha y hora para la próxima calibración.



Después de que el dispositivo ha completado la auto-verificación, está listo para medir.



#### 6.2 Tomar Medida en Modo Activo

#### **6.2.1 Requerimientos**

Los residuos de Alcohol en la boca causarán una lectura incorrecta durante la medición. Debe quedar claro que la persona a ensayar no haya bebido nada de alcohol justo antes de la medición de la toma. De lo contrario, la prueba debe esperar por lo menos 15 minutos.

El fumar nos llevara a una lectura equivocada. Se recomienda no fumar antes de la medición. O la persona debe esperar al menos 2 minutos después de fumar.

#### 6.2.2 Medición

#### Poner en la boquilla

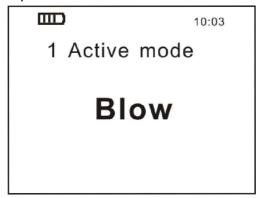
La boquilla debe ser insertada en el puerto para las boquillas antes de soplar. La boquilla sólo puede utilizarse una vez.

#### **Soplar**

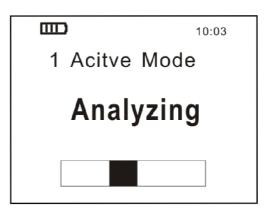
No tendrá el zumbador durante el soplo, la persona de prueba debe soplar el aire suficiente en el dispositivo.

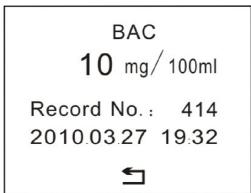
Por favor, preste atención a que la apertura de caducidad este libre durante el soplo.

Durante el soplo la pantalla se verá así:



Después de que la prueba ha sido analizada, se mostrará en la pantalla:



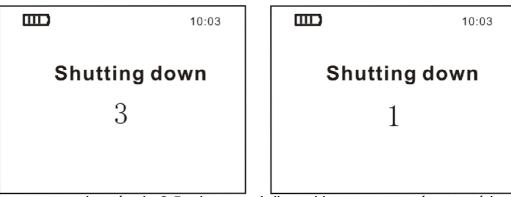


Los datos serán almacenados dentro de la memoria flash, no se perderá ningún dato, incluso no hay batería en el dispositivo.

Si el valor medido está por encima del rango de medición (0-5,5 ‰) en la pantalla aparece el siguiente mensaje:

#### 6.3 Interruptor hacia Abajo

Al pulsar el botón de encendido durante 3 segundos aproximadamente. El dispositivo mostrara las siguientes pantallas:



Si no hay un uso de más de 2,5 minutos, el dispositivo se apagará automáticamente.

#### 6.4 Error de Cierre

#### 6.4.1 Soplo Fallido

Si la persona que hace la prueba no sopla el aire suficiente en el dispositivo, se mostrará No Soplo en la pantalla.



#### 6.4.2 Batería Baja

Saldrá un Mensaje cuando la batería este baja, tendrá una alarma y un mensaje en la pantalla. Y el dispositivo se apagará en 10 minutos.



#### 7 Datos de la Memoria

El dispositivo puede almacenar los datos de 10.000 pruebas, incluyendo la lectura, fecha, hora y sin antecedentes.

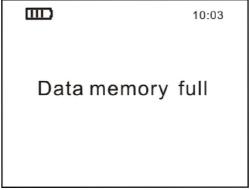
Los datos de la memoria flash no se perderán aunque no hay batería en el dispositivo.

La memoria flash se sobrescribirá si está llena, pero no tendrá una alarma antes de sobrescribir. Los primeros datos se sobrescribirán si la memoria está llena.

Cuando el 90% de la memoria flash está llena, tendrá un mensaje en la pantalla asi:



Cuando la memoria está llena, tendrá mensaje como este:



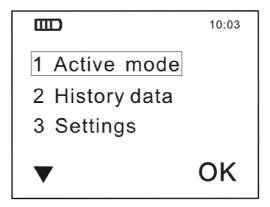
El usuario debe confirmar esto antes de tomar la medida más adelante:.

## 8 Menú Principal

Después de que esté encendido, el dispositivo quedara en "modo activo":

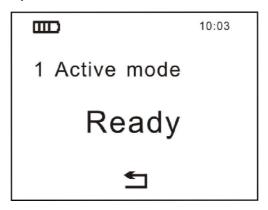


Después de que el botón "Menú" ha sido presionado, las siguientes opciones de menú aparecerán en la pantalla:

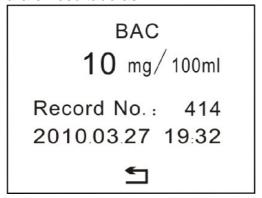


#### 8.1 Modo Activo

En modo activo, el usuario deberá soplar ininterrumpidamente hasta la alarma de parada, y mostrara una pantalla como esta:



A continuación mostrara el resultado así:

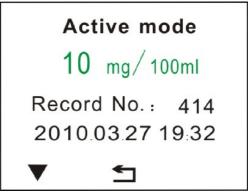


Si no soplo el suficiente aire en el dispositivo, se mostrará así:



#### 8.2 Historial de Datos

Los historiales de datos son almacenados, incluyendo las lecturas, fechas y horas. El usuario puede encontrar todas las mediciones en este menú.

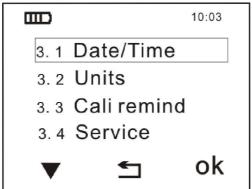


El último valor medido se puede ver en la pantalla.

Uso de botones arriba y abajo, el usuario puede imprimir todos los registros en el menú.

#### 8.3 Configuración

En el menú "Configuración", puede cambiar o definir algunas funciones del dispositivo.



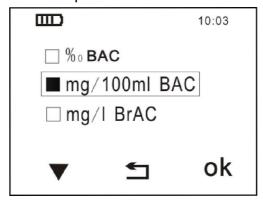
#### 8.3.1 Fecha y Hora



Al pulsar el botón de arriba a abajo los números de la fecha y la hora se puede modificar.

#### 8.3.2 Unidades

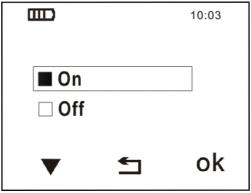
Por favor, preste atención a todas las unidades. Esto llevará a una mala decisión si se ha seleccionado una unidad por error.



#### 8.3.3 Calibración

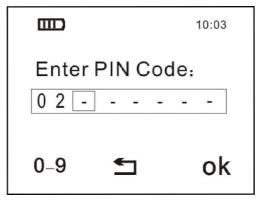
Si el usuario ha seleccionado "No" en este menú, el dispositivo no se mostrará la información de calibración cuando se enciende.

Si el usuario selecciona Activar, se le recordará al usuario calibrar el dispositivo cada año.



#### 8.3.4 Servicio

Este menú ha sido protegido por contraseña, solo una unicaa persona autorizada puede acceder a este menú.



## 9 Limpieza

#### 9.1 Cuidados Generales

Sólo pueden ser utilizados agentes de limpieza suaves para limpiar el dispositivo

Los disolventes orgánicos tales como alcohol puro, acetona, trementina, etc. no se permiten para la limpieza.

Tenga cuidado de no dejar que el agua entre en el interior del dispositivo.

#### 9.2 PUERTO USB

Mantenga el puerto USB en un estado seco y limpio.

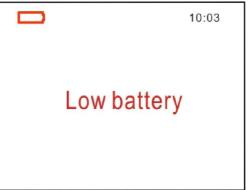
#### 10 CARGA DE LA BATERIA

#### 10.1 Indicador de la Batería

El indicador de batería se encuentra en la parte superior izquierda de la pantalla.

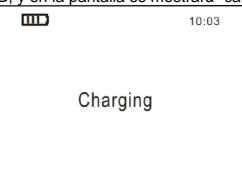


Si la batería está baja, se mostrará un mensaje como este, entonces usted tiene que cargar el dispositivo:

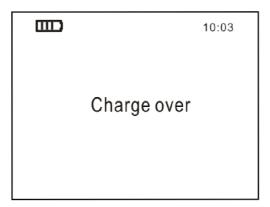


## 10.2 Como cargar la Batería

Inserte el cargador USB, y en la pantalla se mostrará "cargando":



Cuando haya terminado mostrara



## 11 Calibración

El dispositivo debe ser calibrado cada 6 meses o lo requerido por la regulación local. Esto es necesario con el fin de tener una medición precisa. Esta Calibración sólo puede hacerse por personal autorizado.

## 12 Errores y Soluciones

Mensaje de Error	Causas	Solución		
10:03 1 Active mode Blow failure	Prueba Interrumpida.	Sople nuevamente hasta llegar a 1.0 l de aire o hasta que suene la alarma		
Dispositivo	Dispositivo defectuoso o da un mal resultado			
Error Date and time	Error de Fecha y Hora	Esto no afecta el resultado pero si sucede de Nuevo debe ponerse en Contacto con la gente de servicio		
Dispositivo con resultados negativos				

Error Sample system	Error en sistema de muestreo	Hacer otra medición, si persiste el error, llamar a servicio técnico
Error Data memory	La memoria no se puede Leer ni escribir	Hacer otra medición, si persiste el error, llamar a servicio técnico
Error Calibration expired	La calibración ha caducado	Re-calibrar

Modo Activo

## 13 Especificaciones Técnicas

Dispositivo:

Modo de Medición

Rango de Medición 0 to 400mg/100ml BAC

Precision:

From 0 to 100 mg/100ml  $\pm$  6 mg/100ml  $\pm$  6% absolute From  $\geq$ 200 mg/100ml  $\pm$  10% absolute

Condiciones:

Temperatura de Funcionamiento : 0 °C to + 40 °C Temperatura de Almacenamiento : - 20 °C to + 60 °C

Presión: 600 to 1400 hPa

Humedad: 20 to 98 % r.h.

Volumen mínimo de Aire :

Batería : Batería recargable Li-ion, 1200mAH

Tiempo de medición de una sola carga : >2000 mediciones

Conexión a PC:

Tamaño x W x H ) : 136 mm x 66 mm x 28 mm

Peso: 150 g Incluida Batería

**Otros Parámetros** 

Tiempo de precalentamiento : Alrededor de 6 segundos

Volver a Cero

La medida anterior es 0 mg/100ml :

La medida anterior es 100 mg/100ml :

4 segundos
8 segundos
< 10 segundos

Tipo de Sensor : Pila de combustible

rápido

Sensibilidad cruzada : No

Desechables, 1 solo

Boquillas:

Unidad % BAC,mg/L BrAC , mg/100ml BAC

Uso interfaz : Menú de Operación

Botones:

Modo ahorro de energía : Se apagara después de 2.5 Minutos de inactividad

Display:	Display full color		
Memoria :	Más de 30.000 pruebas, incluyendo la hora, la fecha y la concentración de alcohol		
Software:	PC data manager		
Calibración:	Cada 12 meses o lo determinado por la entidad local		